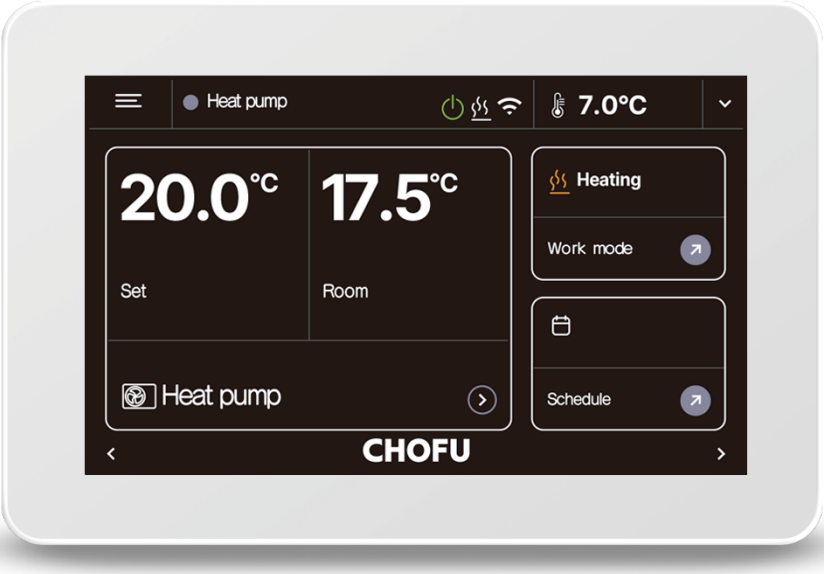
CHOFU

STEUERUNG
CMR-4100M



BEDIENUNGSANLEITUNG

Made in UE

20997221

INHALT

1. Nutzungshinweise 3

2. Bedienung und Funktionen der Steuerung 6

2.1 Anzeigefeld 6

2.2 System EIN/AUS 8

2.3 Datum und Uhrzeit einstellen 9

2.4 Betriebsart wählen 10

2.5 Temperatur für die Wärmepumpe einstellen 11

2.6 DHW (Warmwasser)-Bereitung 12

DHW-Force-Modus einstellen 13

2.7 Zeitprogramm für Wärmepumpe / DHW / Niedertarif / Nachtmodus 14

2.8 WLAN- oder Bluetooth-Einstellungen 17

2.8.1 Kommunikationsmodus 17

2.8.2 SSID 18

2.8.3 Passwort 19

2.8.4 WLAN-Modul 20

2.9 USER-Ebene 21

3. Comfy Connect CHOFU einrichten 22

3.1 Comfy Connect CHOFU App herunterladen 22

3.2 Konto erstellen 23

3.3 Steuerung verbinden 24

3.4 App verwenden 27

1. Nutzungshinweise

Sicherheitshinweise

● Ein fehlerhafter elektrischer Anschluss zwischen Steuerung und Wärmepumpe kann beide Geräte beschädigen.
● Die Installation muss von einem Fachbetrieb ausgeführt werden.
● Die Anleitung der Steuerung ergänzt die technische Dokumentation der Wärmepumpe.
● Der Benutzer muss die Anleitung sorgfältig lesen (für Schäden durch Nichtbeachtung dieser Anleitung wird keine Haftung übernommen).
● Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

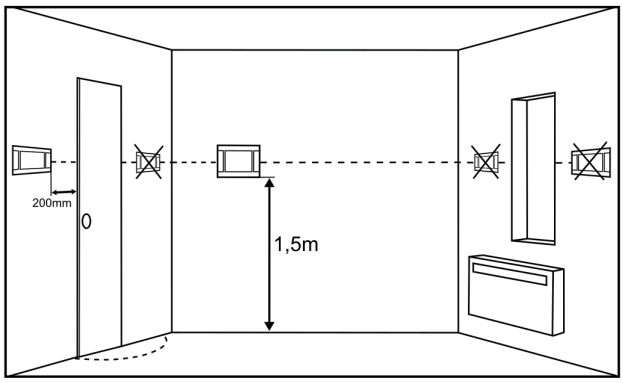
Allgemeine Informationen

Die Steuerung CMR-4100M dient zur Regelung der CHOFU-Wärmepumpe. Sie ermöglicht die Verbindung mit dem lokalen WLAN (2,4 GHz, IEEE 802.11 b/g/n) und die Online-Steuerung der Wärmepumpe über die Website http://www.comfy-connect-chofu.com sowie die mobile App Comfy Connect CHOFU. Die Steuerung arbeitet als Raumthermostat und korrigiert die Solltemperatur der Wärmepumpe, wenn die Raumtemperatur nicht passt.

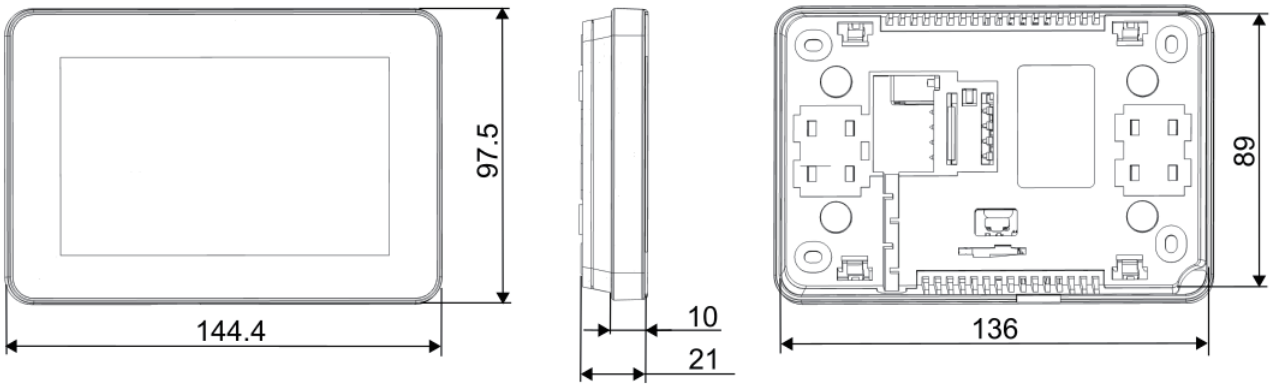
Die Installation und Bedienung der Wärmepumpe ist in der Hauptanleitung der Wärmepumpe beschrieben.

Montage der Steuerung

Die Steuerung ist für die Wandmontage oder das Aufstellen auf einer ebenen Fläche vorgesehen, nur in trockenen Räumen. Sie darf nicht unter Wasserdampfkondensation betrieben werden und muss vor Wasser geschützt werden. Die Montagehöhe muss eine bequeme Bedienung erlauben, typischerweise 1,5 m über dem Boden. Um die Temperaturmessung möglichst wenig zu verfälschen, meiden Sie sonnige Stellen mit schlechter Luftzirkulation, die Nähe von Heizgeräten sowie Plätze direkt an Türen und Fenstern (typischerweise mindestens 200 mm von der Türkante entfernt).



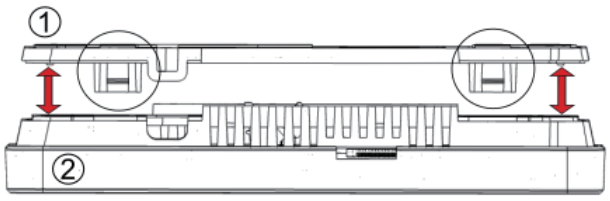
Montage.

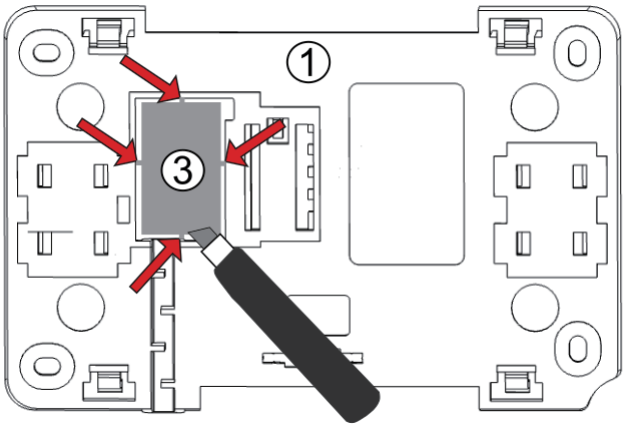


(Einheit: mm)

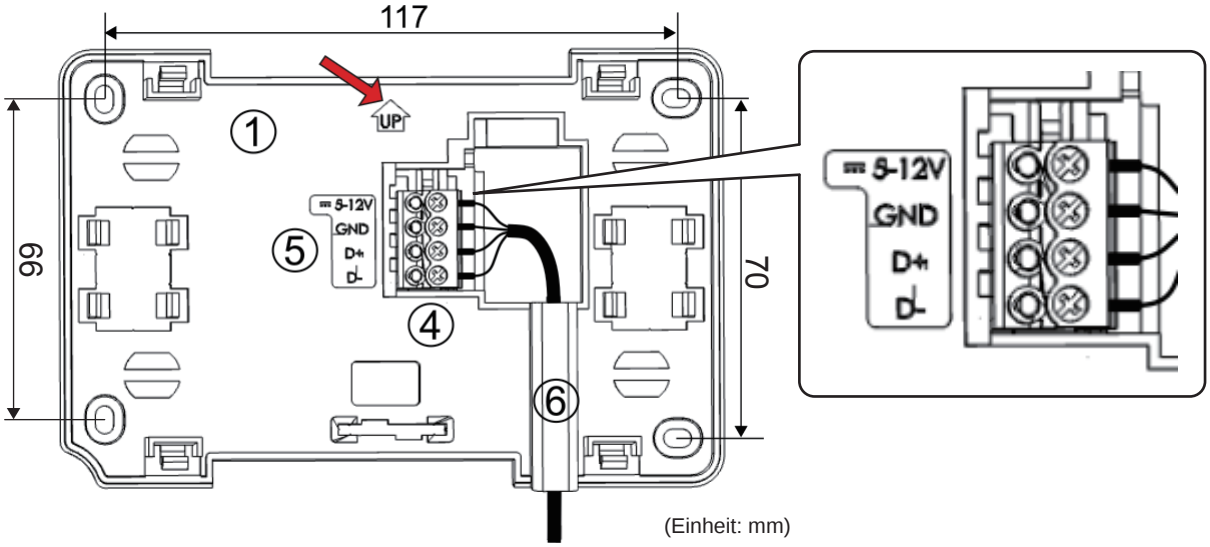
Lösen Sie den Montagerahmen (1) von der Rückseite des Steuerungsgehäuses (2). Der Rahmen ist mit Rastnasen am Gehäuse befestigt. Verwenden Sie einen Flachschraubendreher, um den Rahmen zu lösen. Schneiden Sie mit einem scharfen Werkzeug an vier Stellen der Abdeckung (3) Öffnungen für die Schraubklemmen aus.

1. Nutzungshinweise



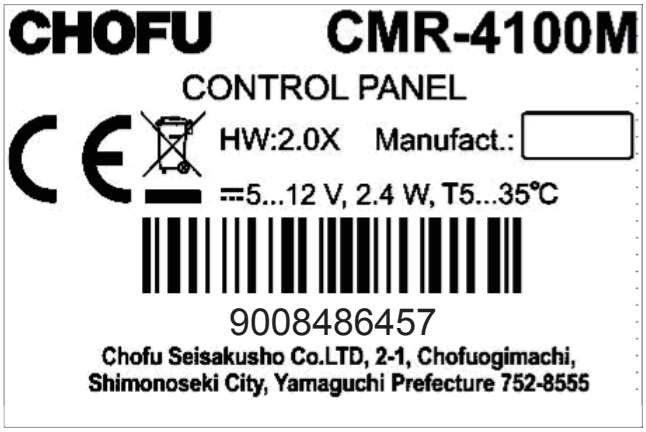


Schließen Sie das Kabel gemäß der Beschriftung auf dem Schild (5) an die Schraubklemme (4) an. Bei passendem Durchmesser kann das Kabel in einem Kabelkanal (6) geführt werden.

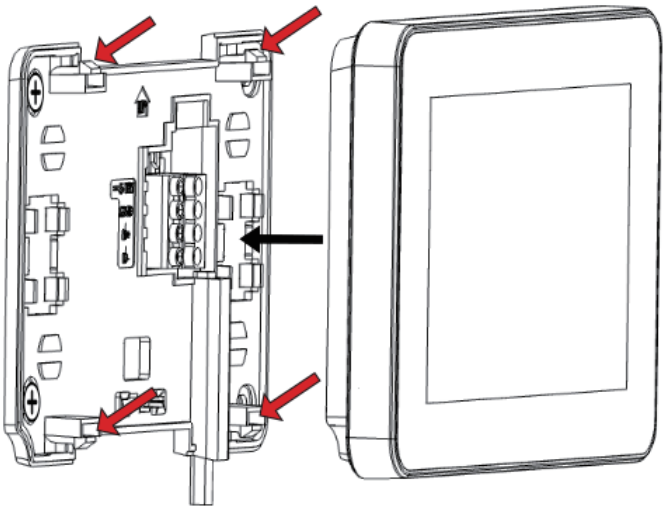


(Einheit: mm)

Bohren Sie Löcher in die Wand und befestigen Sie den Montagerahmen mit Schrauben (max. Ø 3 mm) an der gewählten Stelle; achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung (Kennzeichnung „UP“ oben). Der Lochabstand lässt sich durch Anlegen des Rahmens an die Wand bestimmen. Rasten Sie anschließend das Bedienteil am Montagerahmen ein. Tipp: Notieren Sie vor der Montage die Seriennummer, z. B. 9008486457, vom Typenschild des Bedienteils, um die Installation in Comfy Connect CHOFU bestätigen zu können. Wurde die Seriennummer nicht notiert, kann sie später im Menü General settings / Wi-Fi settings unter dem Parameter Serial number ausgelesen werden.

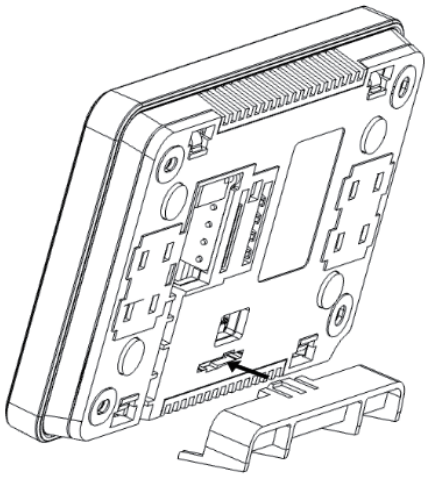


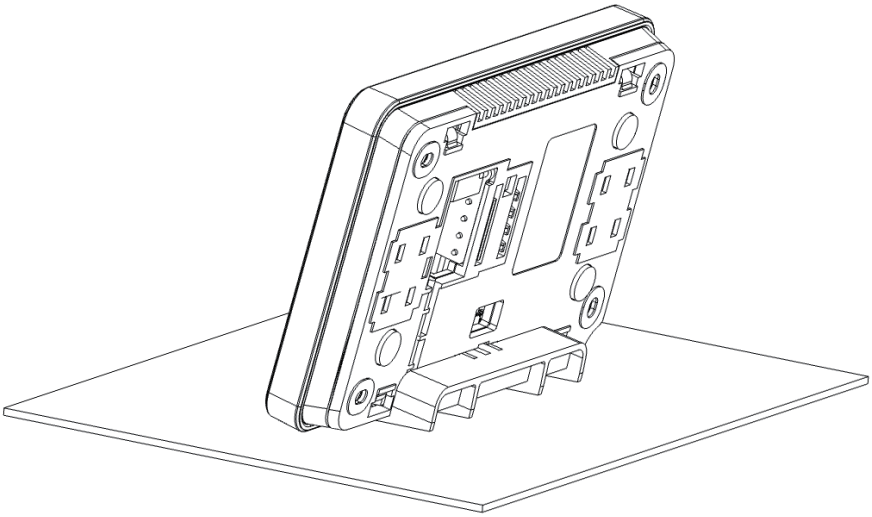
„CONTROL PANEL“ auf dem Typenschild meint dasselbe Gerät wie „REMOTE CONTROLLER“ bzw. die Steuerung



1. Nutzungshinweise

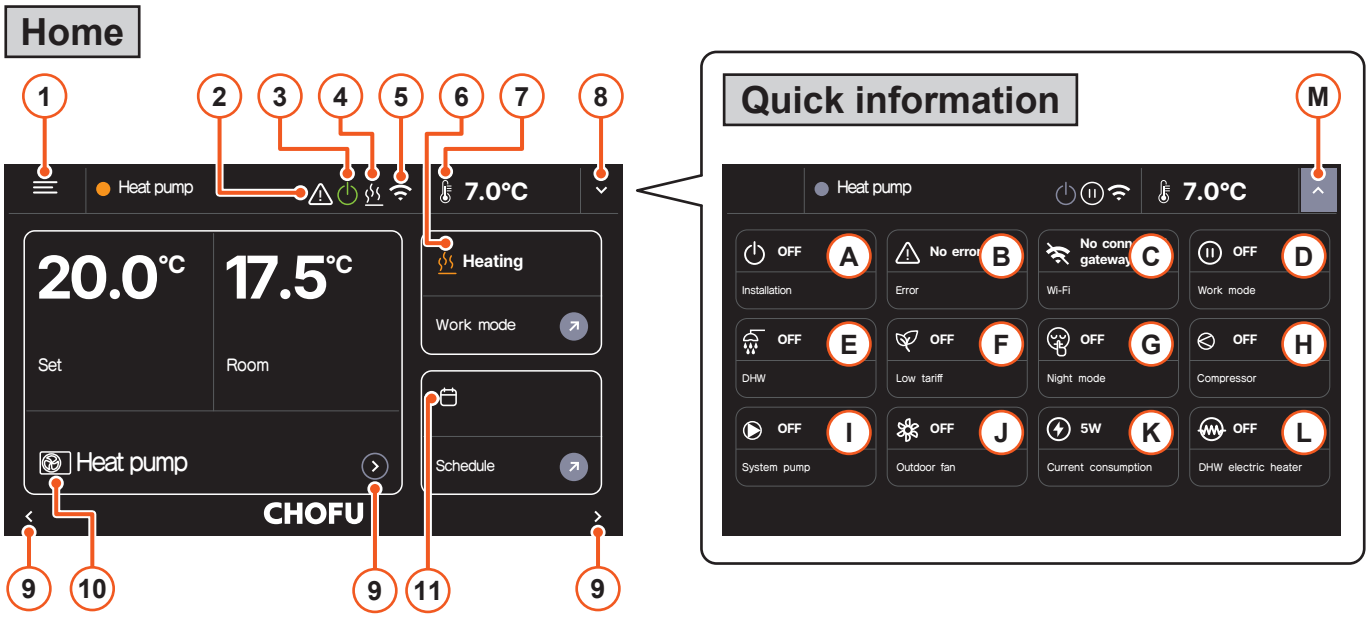
Zum Aufstellen der Steuerung auf einer ebenen Fläche verwenden Sie den passenden Standfuß.





2. Bedienung und Funktionen der Steuerung

2.1 Anzeigefeld



Bedeutung der Symbole – Home:

Nr.	Symbole	Beschreibung
1		General settings : Heat pump, DHW, Schedule, User settings, Wi-Fi settings, Service settings, Error history, Instruction manual
		Zurück zum vorherigen Bildschirm
2 *1		Bei Auftreten eines Fehlers
3 *1		System ist EIN
		System ist AUS
4 *1		Heizbetrieb
		Kühlbetrieb
5 *1		WLAN-Einstellungen und WLAN-Status – Gateway verbunden oder nicht verbunden
6		Heizbetrieb ist aktiviert
		Kühlbetrieb ist aktiviert
		Wärmepumpe AUS
		Komfortmodus
		Sparmodus (Economy)
7 *1		Wert obere Leiste *2
8		Quick information
9 *1		Parameter/Bildschirme ändern
10		Bildschirm Wärmepumpen-Einstellungen
		Bildschirm DHW-Einstellungen
11		Zeitprogramm

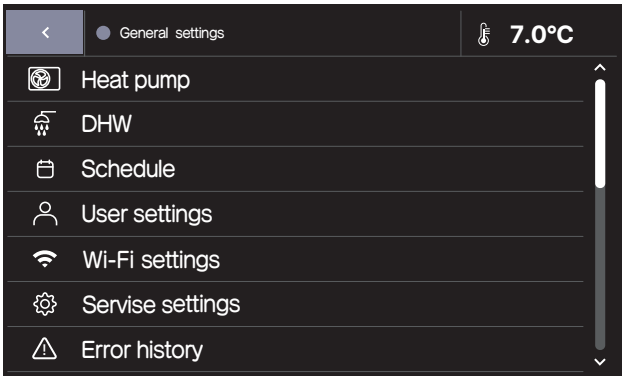
Bedeutung der Symbole – Quick information:

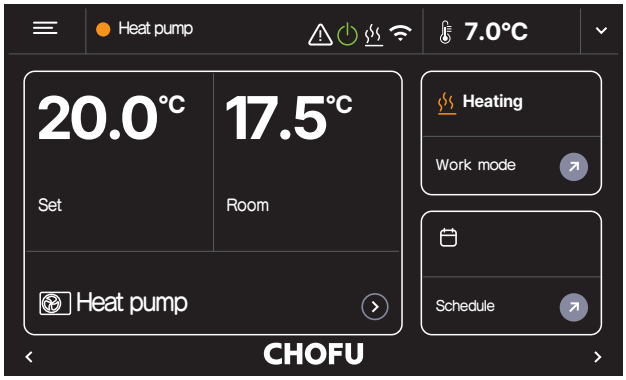
Nr.	Symbole	Beschreibung
A		System ist EIN
		System ist AUS
	Zum Ein- oder Ausschalten des Systems den Schalter 3 Sekunden gedrückt halten.	
B		Bei einem Fehler antippen, um die Fehlerhistorie anzuzeigen
C		WLAN-Status: Antippen zum Anzeigen oder Ändern der Einstellungen
D		Status der Betriebsart
		Heizbetrieb
		Kühlbetrieb
E		DHW (Warmwasser)
F		Niedertarif-Modus
G		Nachtmodus
H		Verdichter
I		Systempumpe
J		Außenlüfter
K		Stromaufnahme
L		DHW-Elektroheizstab
M		Zurück zu „Home“

*1 Das Symbol wird auf anderen Bildschirmen an derselben Position angezeigt wie auf „Home“.
*2 Die Temperaturanzeige ist ein Beispiel, andere Anzeigen sind möglich.

2. Bedienung und Funktionen der Steuerung

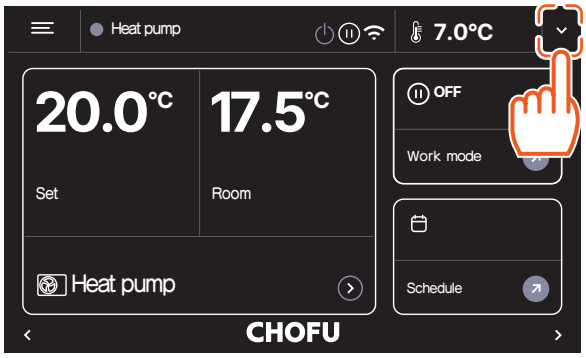
General settings



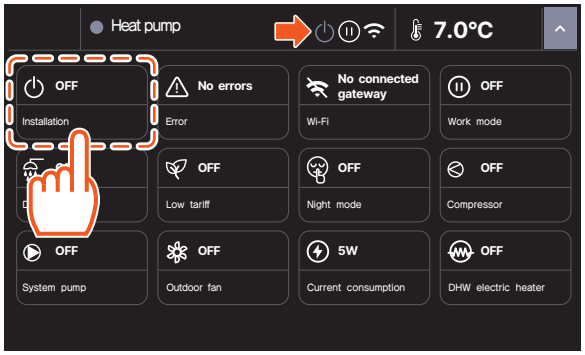


	Einstellinhalte
Heat pump	Wärmepumpen-Einstellungen
DHW	DHW-Einstellungen
Schedule	Zeitprogramm-Einstellungen
User settings	
Screensaver	Inhalt festlegen, der bei aktivem Bildschirmschoner angezeigt wird.
Value on top bar	Auswählen, welche Werte in der oberen Bildschirmleiste angezeigt werden.
Screen brightness	Helligkeit des Bildschirms
Time to Screensaver on	Zeit bis zum Start des Bildschirmschoners nach Inaktivität
Brightness in Screensaver	Helligkeit im Bildschirmschoner
Screen lock	Automatische Bildschirmsperre ein- oder ausschalten. Bildschirm entsperren: 3 Sekunden gedrückt halten.
Error sound	Signalton bei Fehler ein- oder ausschalten
Touch sound	Tastenton bei Berührung des Bildschirms ein- oder ausschalten.
Time	Datum-/Uhrzeit-Einstellung
Panel temperature correction	Temperaturwerte des im Bedienteil eingebauten Fühlers anpassen. Korrigiert Abweichungen zwischen gemessener und tatsächlicher Raumtemperatur.
Firmware version	Firmware-Version (nur Anzeige)
Timezone	Auswahl der Zeitzone
Wi-Fi settings	
Communication mode	WLAN-Modus wählen
SSID	SSID eingeben
Password	Passwort eingeben
Signal strength	Zeigt die Stärke des WLAN-Signals an
ecoNET wifi status	- Status – Information über die WLAN-Verbindung zu Comfy Connect CHOFU, - Serial number – Seriennummer der Steuerung zum Hinzufügen der Anlage in Comfy Connect CHOFU, - Token – generiertes Einmalpasswort zum Hinzufügen der Anlage in Comfy Connect CHOFU.
Wi-Fi module	WLAN-Unterstützung der Steuerung ein- (ON) oder ausschalten (OFF)
Servise settings	Menü nur nach Eingabe des Passworts zugänglich
Error history	Der Speicher der Steuerung zeichnet Beginn und Ende auf (grünes bzw. rotes Symbol). Uhrzeit und Datum richten sich nach den Einstellungen der Steuerung – stellen Sie diese daher korrekt ein.
Instruction manual	QR-Code scannen, um die Bedienungsanleitung anzuzeigen

2.2 System EIN/AUS



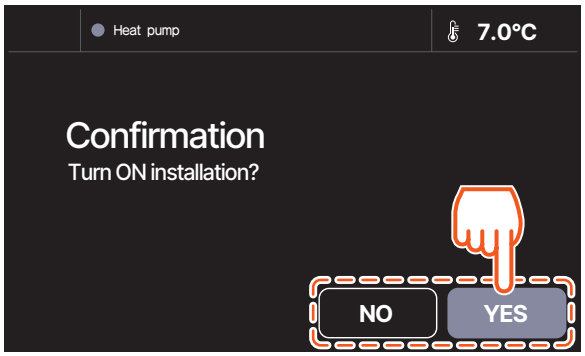
1. Auf „Quick information“ tippen.



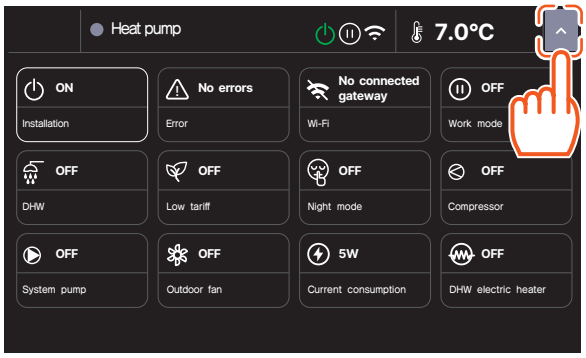
2. Einstellung System EIN/AUS

< AUS → EIN >
Schalter 3 Sekunden gedrückt halten.
Der Betrieb wurde gestartet.
Das System-Symbol wird grün, wenn das System EIN ist.

< System EIN → AUS >
Schalter 3 Sekunden gedrückt halten.
Der Betrieb wurde gestoppt.
Das System-Symbol wird grau, wenn das System AUS ist.



3. Zum Bestätigen „YES“ antippen.
Zum Abbrechen „NO“ antippen.

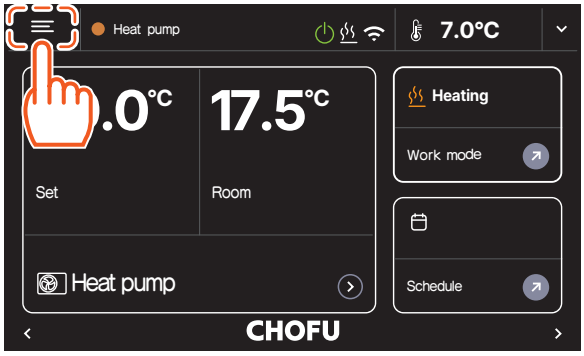


4. Auf „Quick information“ tippen, um zu „Home“ zurückzukehren.

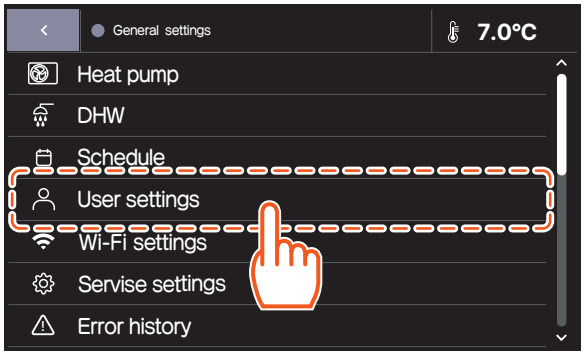
Hinweis: Nach einem Stromausfall verhält sich die Wärmepumpe je nach Zustand vor dem Ausfall wie folgt:
Letzter Betriebszustand vor dem Stromausfall:
- War der EIN/AUS-Schalter auf AUS, startet das Gerät nach dem Stromausfall im Zustand AUS.
- War der EIN/AUS-Schalter auf EIN, startet das Gerät nach dem Stromausfall in der zuletzt aktiven Betriebsart.

*Dauert der Stromausfall länger als 24 Stunden und wurde das Zeitband zurückgesetzt, wird das Zeitprogramm nicht ausgeführt.

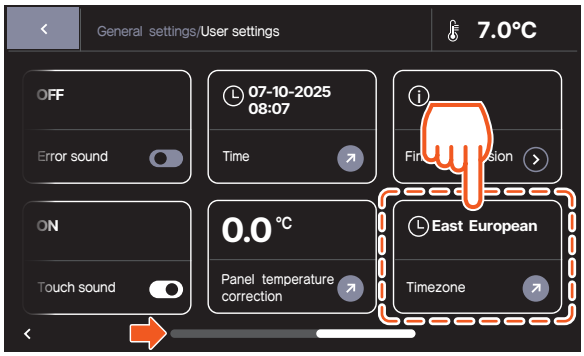
2.3 Datum und Uhrzeit einstellen



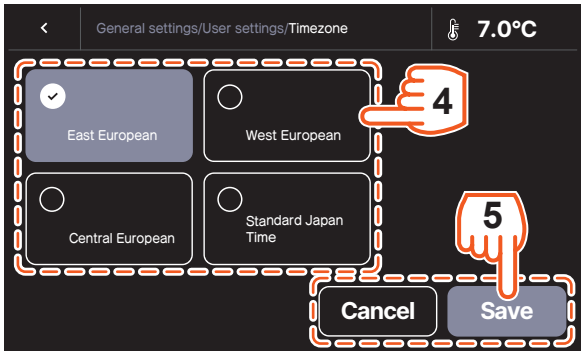
1. Auf „General settings“ tippen.



2. Im „General settings MENU“ auf „User settings“ tippen.

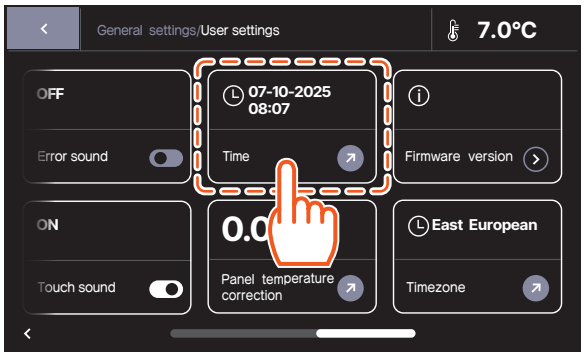


3. Im „User settings MENU“ auf „Timezone“ tippen.
Wird „Timezone“ nicht angezeigt, schieben Sie den unteren Regler nach rechts.

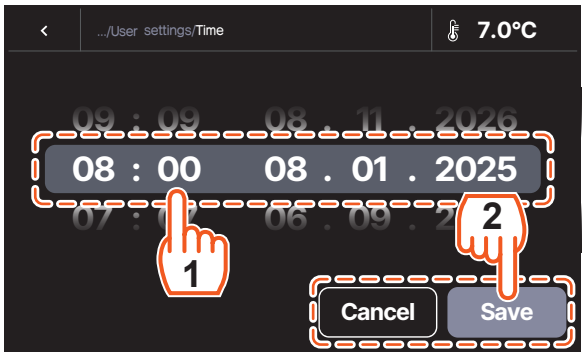


4. Zeitzone auswählen.

5. Zum Übernehmen „Save“ antippen.
Zum Abbrechen „Cancel“ antippen.



6. Auf „Time“ tippen
Bei WLAN-Verbindung wird die Uhr automatisch gestellt, eine Zeiteinstellung ist dann nicht nötig. Ohne WLAN müssen Sie die Uhrzeit manuell einstellen.

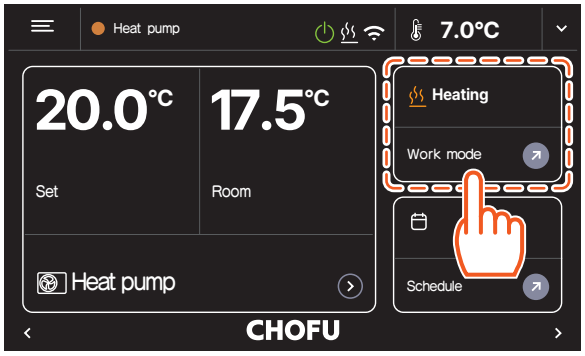


7. Aktuelles Datum und Uhrzeit einstellen.

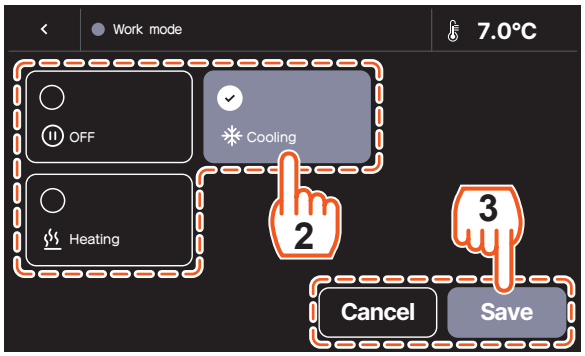
8. Zum Übernehmen „Save“ antippen, zum Zurückkehren „Cancel“.

Hinweis: Bei WLAN-Verbindung stellt das System Datum und Uhrzeit nach einem Stromausfall automatisch wieder her. Ohne WLAN bleiben Datum und Uhrzeit bis zu 24 Stunden erhalten. Sind mehr als 24 Stunden vergangen und die Uhrzeit ist falsch, stellen Sie „Date and Time“ bitte manuell neu ein.

2.4 Betriebsart wählen



1. Im Menü „Heat pump“ auf „Work mode“ tippen

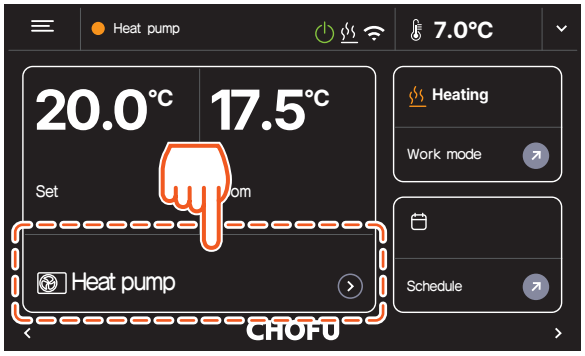


2. Als „Work mode“ kann OFF, Cooling oder Heating gewählt werden.

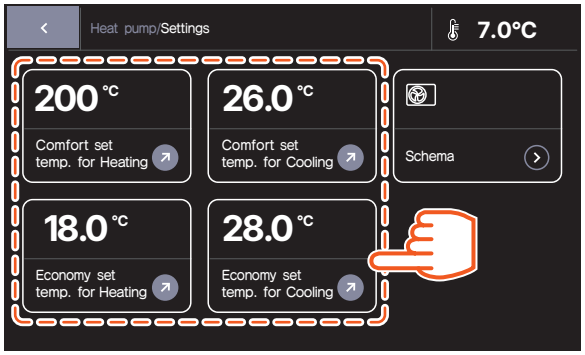
3. Zum Übernehmen „Save“ antippen. Zum Abbrechen „Cancel“ antippen.

Hinweis: Ist die aktuelle Uhrzeit eingestellt und das Zeitband aktiviert, arbeitet das System nach den konfigurierten Zeitband-Einstellungen.

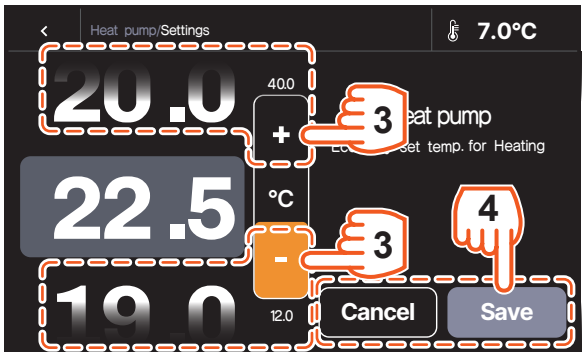
2.5 Temperatur für die Wärmepumpe einstellen



1. Auf „Heat Pump“ tippen, um zu den Temperatureinstellungen zu gelangen.



2. Die Temperaturen lassen sich einzeln einstellen für: Heating / Cooling / Comfort / Economy



3. Mit „+“ oder „–“ die gewünschte Raumtemperatur in 0,5-°C-Schritten einstellen. „+“ oder „–“ gedrückt halten, um die Werte schneller zu ändern.

4. Zum Übernehmen „Save“ antippen. Zum Abbrechen „Cancel“ antippen.

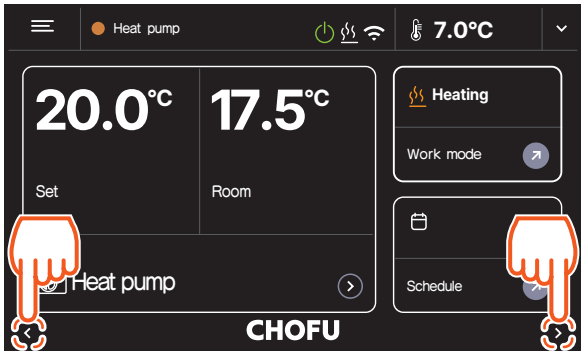
Hinweis 1: Während des Zeitbandbetriebs zeigt die Steuerung die Raum-Solltemperatur des aktuellen Betriebs in Comfort oder Economy an.

Hinweis 2: Auch während des Zeitbandbetriebs kann die Raum-Solltemperatur mit + oder – am Bedienteil geändert werden. Beim Wechsel des Zeitbands zwischen Comfort/Economy wird die Raum-Solltemperatur jedoch entsprechend Comfort/Economy geändert.

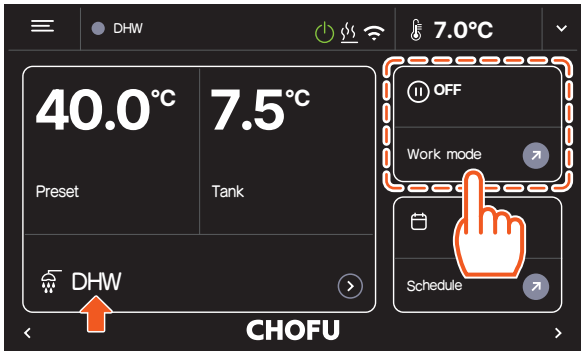
Hinweis 3: Wird der Zeitbandbetrieb ausgeschaltet und der Heiz-/Kühlbetrieb über die Modus-Taste gestartet, arbeitet das Gerät mit der Raum-Solltemperatur der vorherigen Betriebsart (= Zeitbandbetrieb).

(Es ist also nicht die zuvor über die Modus-Tasten eingestellte Raumtemperatur.)

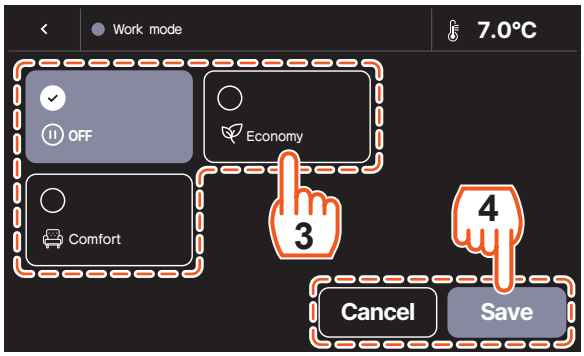
2.6 DHW-Bereitung (Warmwasser)



1. Auf „<“ oder „>“ tippen, um das „DHW MENU“ anzuzeigen.



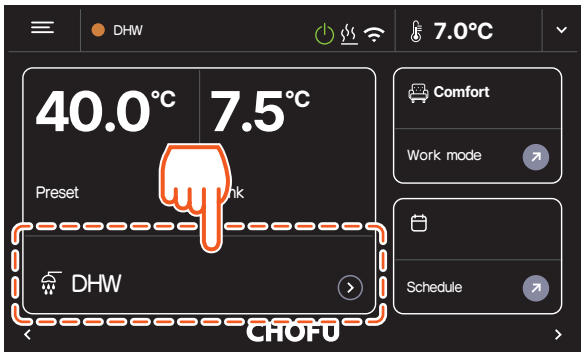
2. Im „DHW MENU“ auf „Work mode“ tippen.



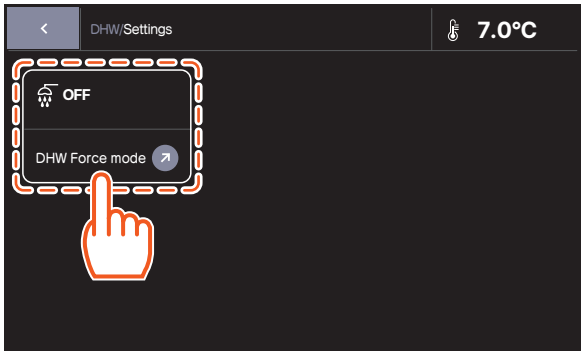
3. Als „Work mode“ kann OFF, Economy oder Comfort gewählt werden.

4. Zum Übernehmen „Save“ antippen.
Zum Abbrechen „Cancel“ antippen.

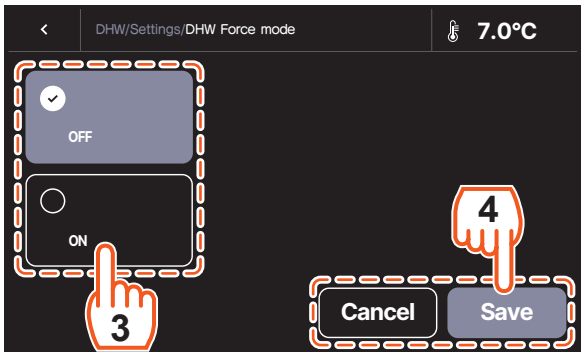
DHW-Force-Modus einstellen



1. Im „DHW MENU“ auf „DHW“ tippen.



2. Auf „DHW Force mode“ tippen.



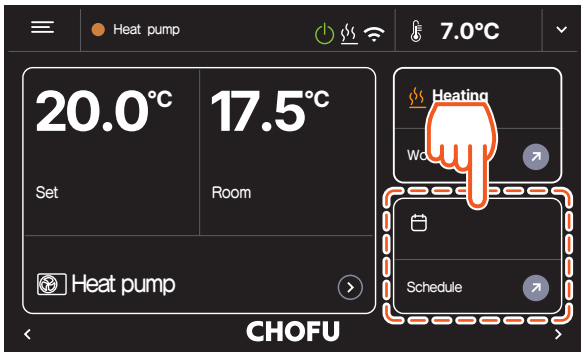
3. „ON“ oder „OFF“ wählen.

4. Zum Übernehmen „Save“ antippen.
   Zum Abbrechen „Cancel“ antippen.

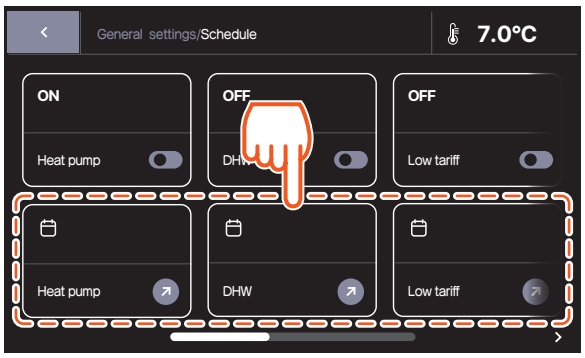
Hinweis: Die „preset“-Temperatur wird vom Installateur im Parameter eingestellt und ist für den Benutzer gesperrt. Der tatsächliche Betrieb und die angezeigten Temperatureinstellungen können aufgrund von Zeitprogrammen oder anderen vorrangigen Funktionen abweichen.

2.7 Zeitprogramm für Wärmepumpe / DHW / Niedertarif / Nachtmodus einstellen

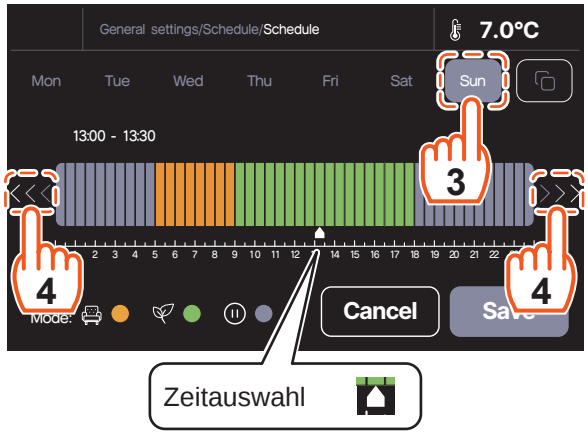
Betriebsart ändern
Beispiel: Betriebsart von „Economy“ auf „Comfort“ ändern (13:00–18:00)



1. Auf „Schedule“ tippen.

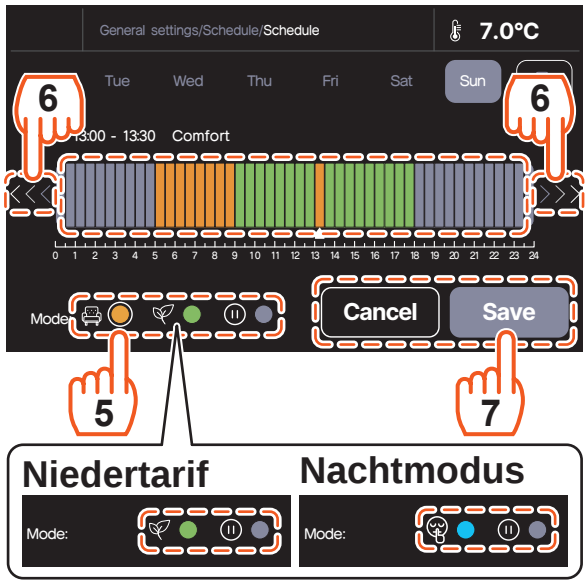


2. Modus auswählen.



3. Wochentag auswählen.

4. Startzeit antippen, um sie auszuwählen.

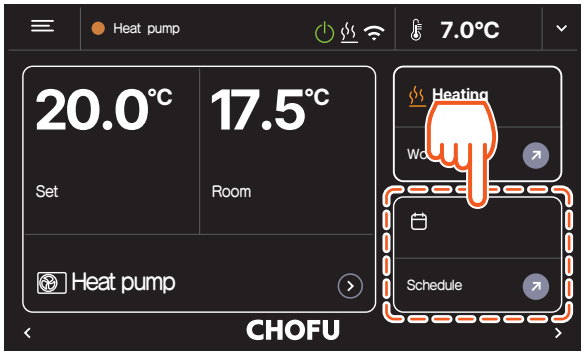


5. Comfort-Modus antippen, um ihn auszuwählen.

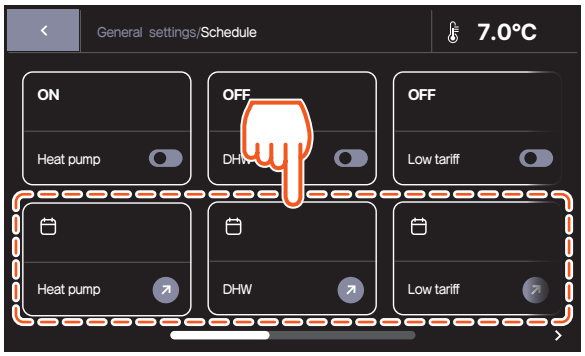
6. Das Zeitband durch Antippen oder Gedrückthalten von „>>>“ bzw. „<<<“ wählen.

7. Zum Übernehmen „Save“ antippen. Weitere Zeitprogramme lassen sich auf die gleiche Weise ändern.

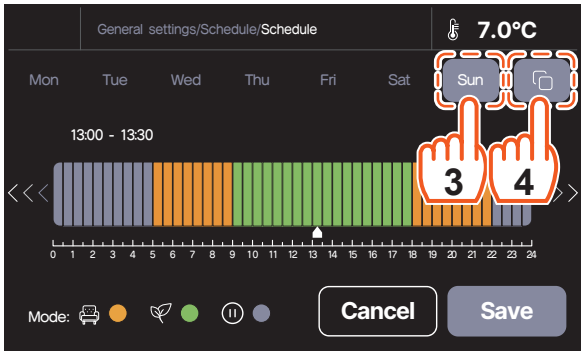
Betriebsarten auf andere Tage kopieren
Beispiel: Zeitprogramm von Sonntag auf Donnerstag kopieren



1. Auf „Schedule“ tippen.

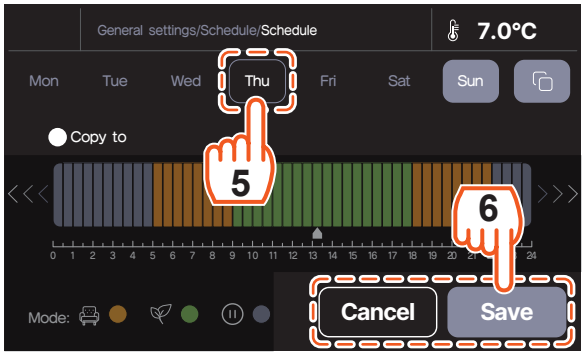


2. Modus auswählen.



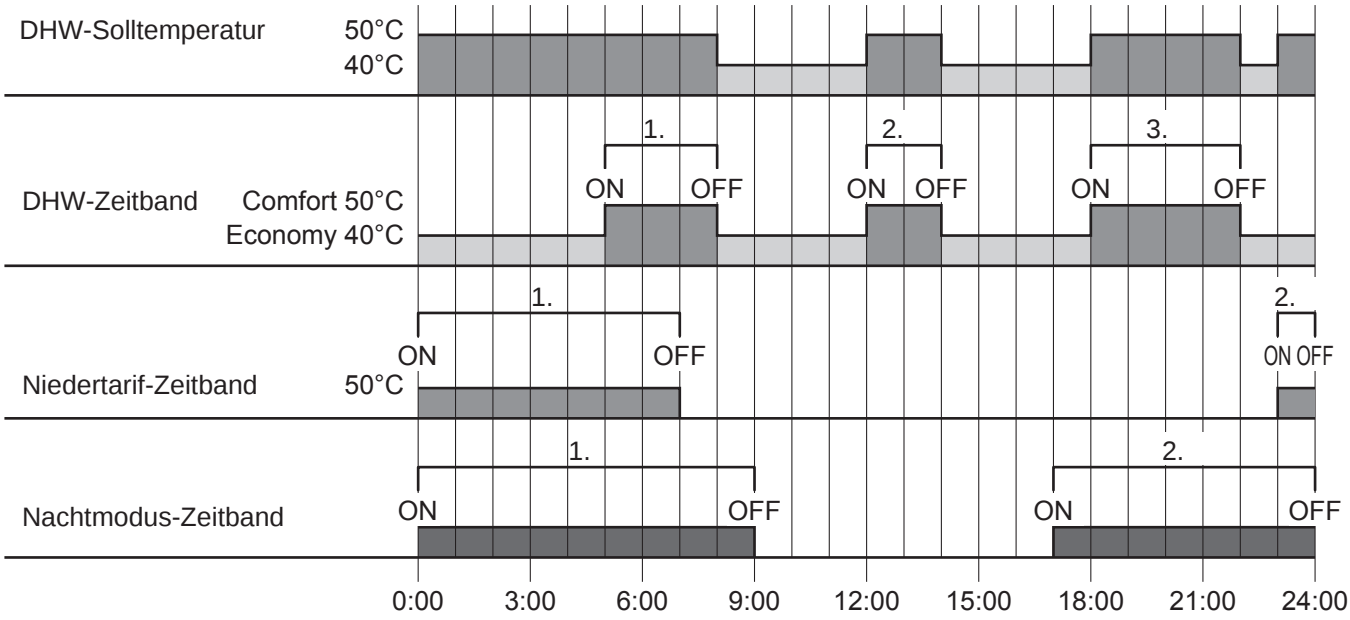
3. Tag auswählen, von dem kopiert werden soll.

4. Auf „Copy“ tippen.



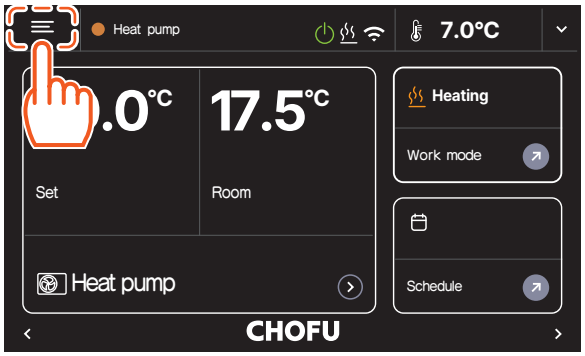
5. Wochentag auswählen, auf den kopiert werden soll. Es können mehrere Tage gleichzeitig gewählt werden.

6. Zum Übernehmen „Save“ antippen.
Zum Abbrechen „Cancel“ antippen.

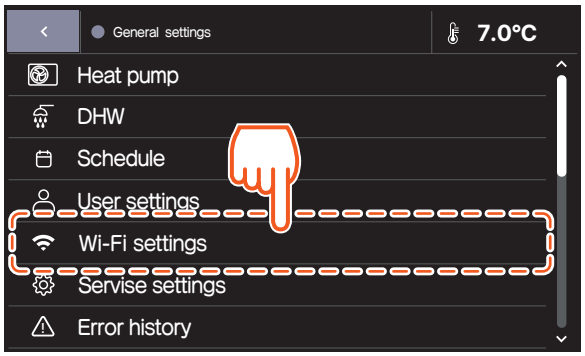

DHW-Solltemperatur
50°C
40°C
DHW-Zeitband
Comfort 50°C
Economy 40°C
1.
ON
OFF
2.
ON
OFF
3.
ON
OFF
Niedertarif-Zeitband
50°C
1.
ON
OFF
2.
ON OFF
Nachtmodus-Zeitband
1.
ON
OFF
2.
ON
OFF
0:00
3:00
6:00
9:00
12:00
15:00
18:00
21:00
24:00

2.8 WLAN- oder Bluetooth-Einstellungen

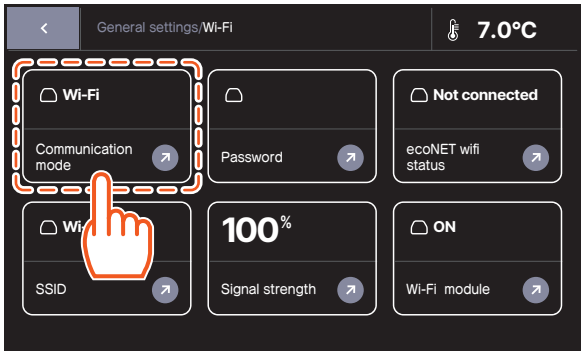
2.8.1 Kommunikationsmodus



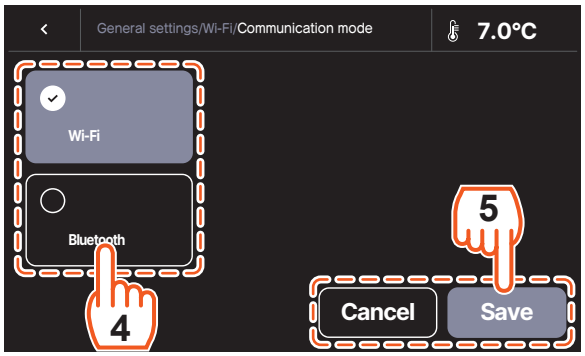
1. Auf „General settings“ tippen.



2. Auf „Wi-Fi settings“ tippen.



3. Auf „Communication mode“ tippen.

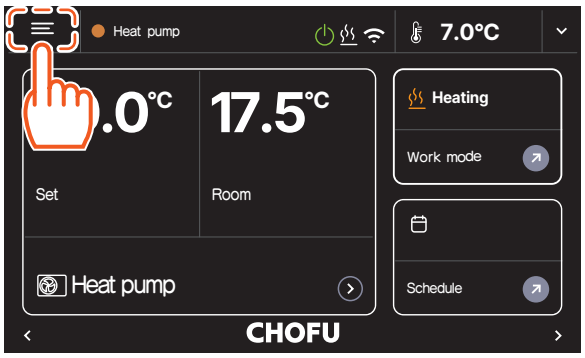


4. Auf „Wi-Fi“ oder „Bluetooth“ tippen.

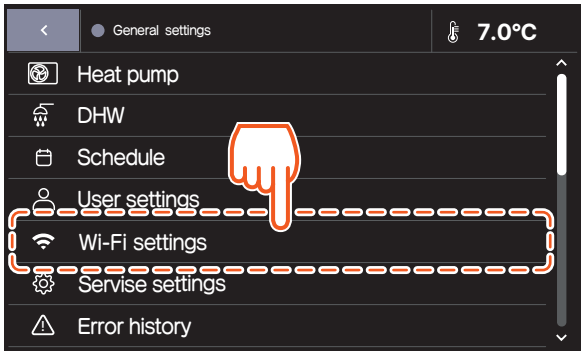
5. Zum Übernehmen „Save“ antippen.
   Zum Abbrechen „Cancel“ antippen.

Hinweis: Bei Auswahl von „Bluetooth“ werden „Signal strength“ und „ecoNET wifi status“ nicht mehr angezeigt.

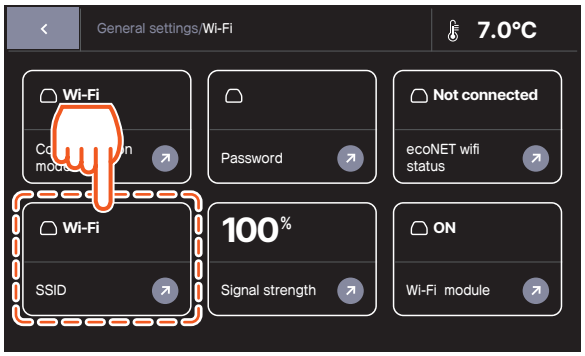
2.8.2 SSID



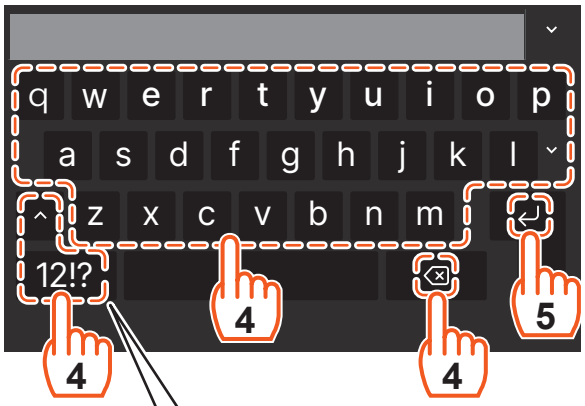
1. Auf „General settings“ tippen.



2. Auf „Wi-Fi settings“ tippen.

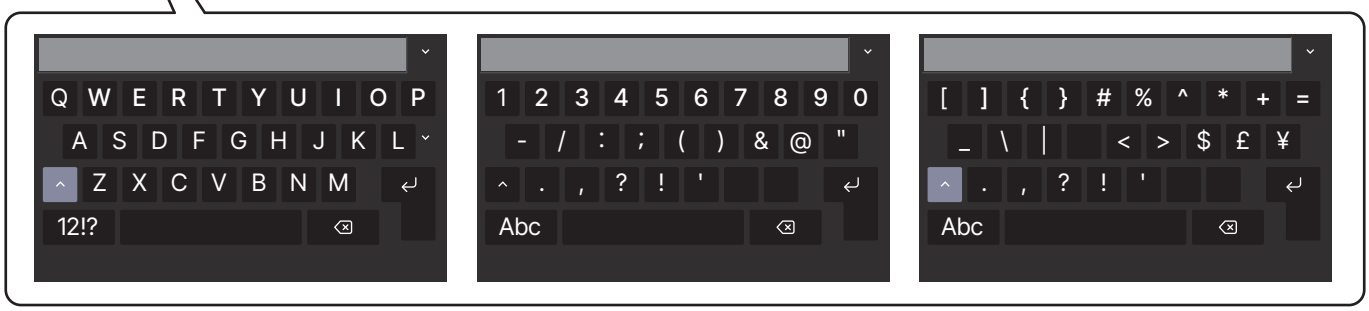


3. Auf „SSID“ tippen.

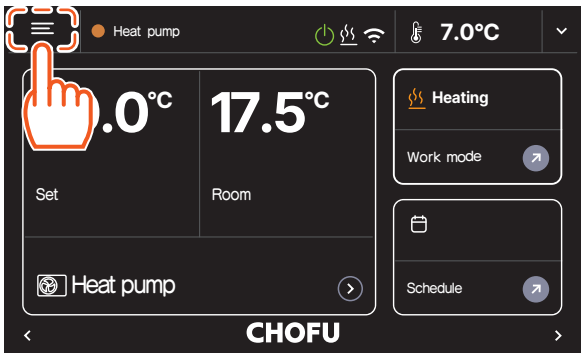


4. SSID eingeben.
   Zum Umschalten antippen 12!? / Abc / ^.
   12!? : Zahlen und Sonderzeichen
   Abc : Buchstaben
   ^ : Groß-/Kleinschreibung, Zahlen und Sonderzeichen umschalten
   Löschen: ⌫

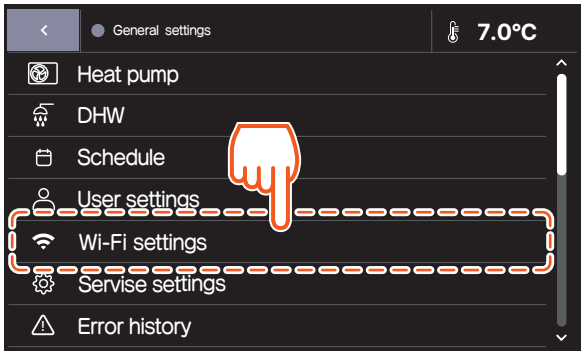
5. ↵ zum Bestätigen und Zurück zum vorherigen Bildschirm.



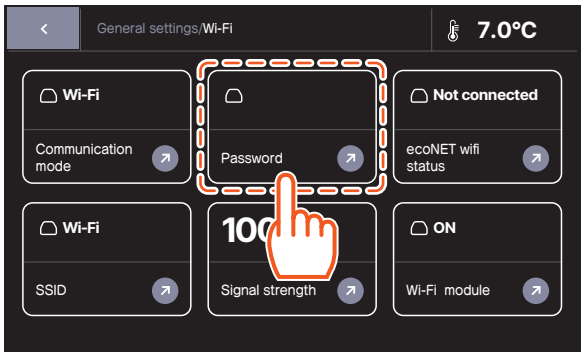
2.8.3 Passwort



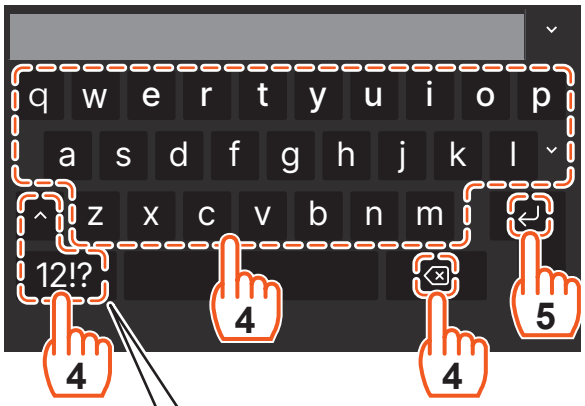
1. Auf „General settings“ tippen.



2. Auf „Wi-Fi settings“ tippen.

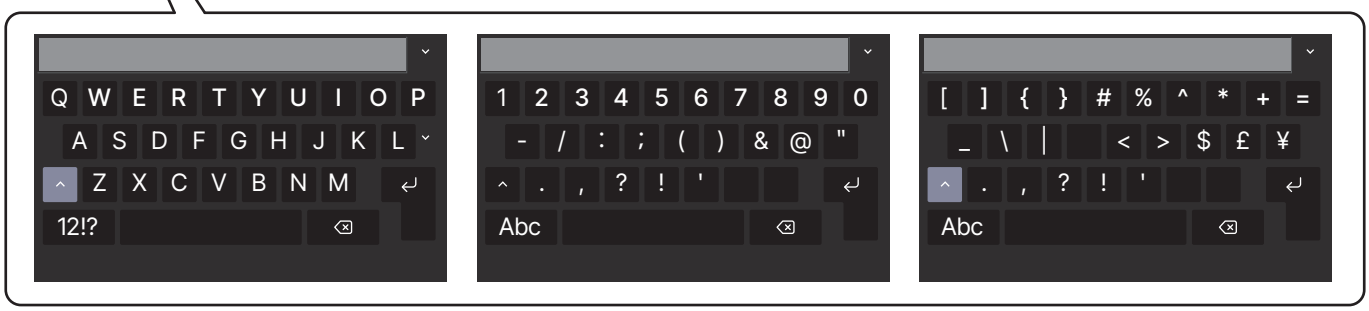


3. Auf „Password“ tippen.

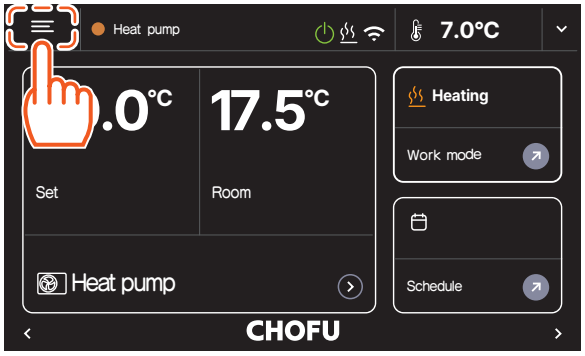


4. Passwort eingeben.
   Zum Umschalten antippen 12!? / Abc / ^.
   12!? : Zahlen und Sonderzeichen
   Abc : Buchstaben
   ^ : Groß-/Kleinschreibung, Zahlen und Sonderzeichen umschalten
   Löschen: ⌫

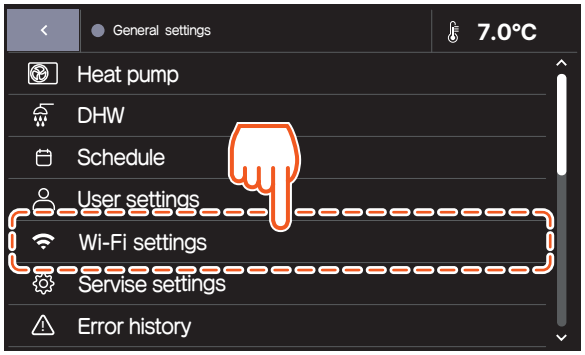
5. ↵ zum Bestätigen und Zurück zum vorherigen Bildschirm.



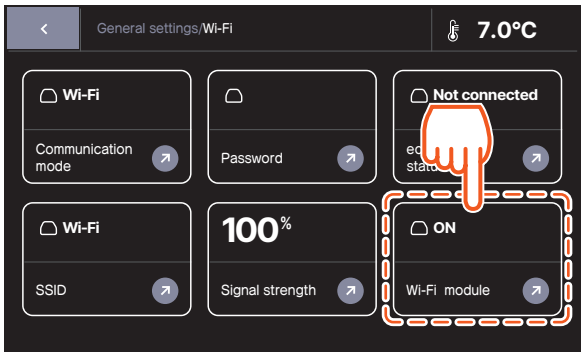
2.8.4 WLAN-Modul



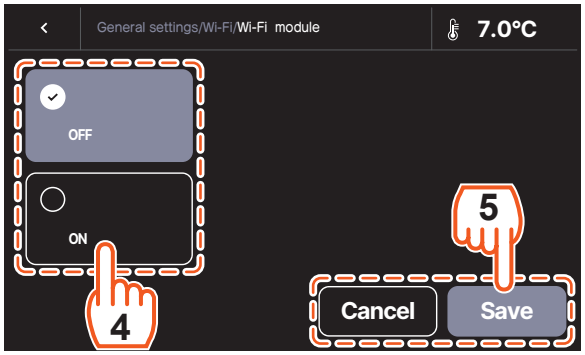
1. Auf „General settings“ tippen.



2. Auf „Wi-Fi settings“ tippen.



3. Auf „Wi-Fi module“ tippen.

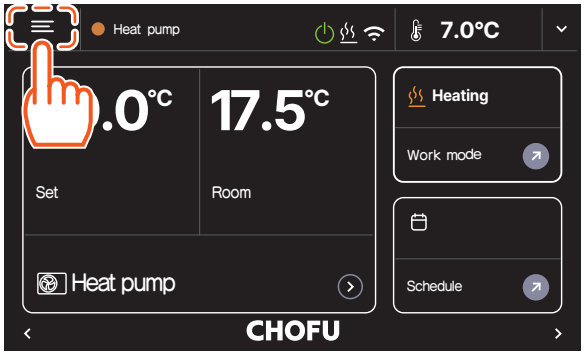


4. Auf „ON“ tippen, um WLAN zu aktivieren.

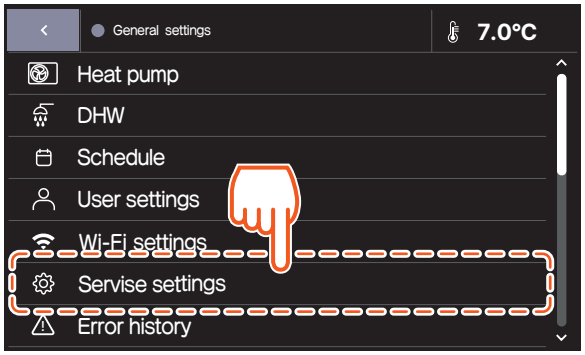
5. Zum Übernehmen „Save“ antippen.
   Zum Abbrechen „Cancel“ antippen.

Hinweis: Kommt keine WLAN-Verbindung zustande oder geht sie verloren und lässt sich nicht wiederherstellen, schalten Sie das WLAN-Modul auf „OFF“ und wieder auf „ON“, um die Verbindung zurückzusetzen. Warten Sie nach dem Einschalten etwa eine (1) Minute, bis das WLAN neu gestartet ist.

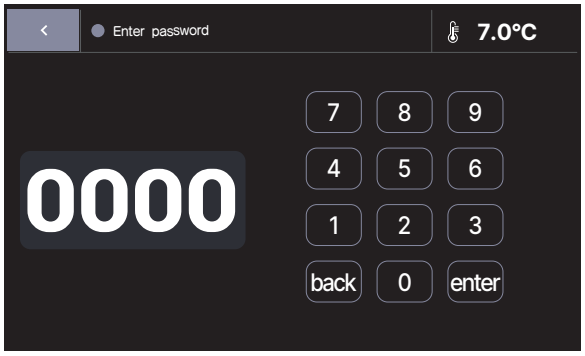
2.9 USER-Ebene



1. Auf „General settings“ tippen.



Dieses Menü ist nur für den Service. Es ist nicht verfügbar.



3. Comfy Connect CHOFU einrichten

Vor der Einrichtung

Für eine reibungslose Einrichtung bitte Folgendes bereithalten:

- Eine gültige E-Mail-Adresse für die Registrierung in der App.
- Eine stabile WLAN-Umgebung, damit Comfy Connect CHOFU funktioniert.

3.1 Comfy Connect CHOFU App herunterladen

Android

https://play.google.com/store/apps/details?id=com.chofu.comfyconnectchofu&pcampaignid=web_share

iOS

https://apple.co/41yCQXk

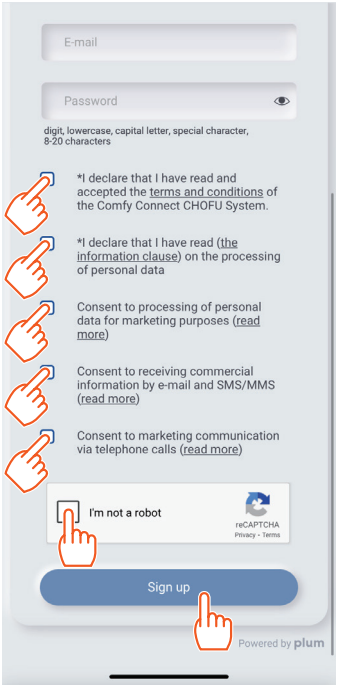
3.2 Konto erstellen

Um die App Comfy Connect CHOFU zu nutzen, erstellen Sie wie folgt ein Konto:

1. Auf „Comfy Connect CHOFU“ tippen, um die App zu starten.

2. Auf „Create account“ tippen, um die Registrierung zu starten.

3. Daten eingeben.
   - E-Mail-Adresse eingeben
   - Passwort festlegen (8–20 Zeichen).
     - Erforderlich: Großbuchstabe, Kleinbuchstabe, Zahl und Sonderzeichen (z. B. ABab12##).



4. Lesen Sie alle Nutzungsbedingungen aufmerksam.

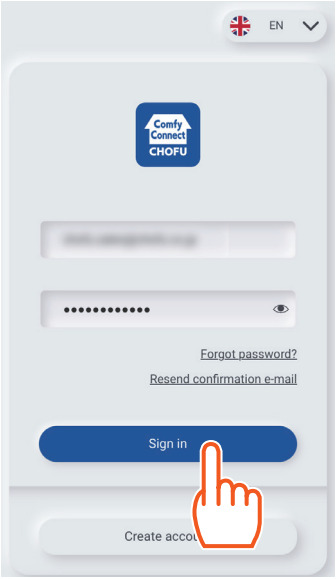
   Setzen Sie die ersten beiden Häkchen, um fortzufahren.

   Setzen Sie anschließend unten das Häkchen beim Sicherheitssystem. Sie erhalten eine Bestätigungs-E-Mail von no-reply@plum.pl zur Aktivierung Ihres Kontos.

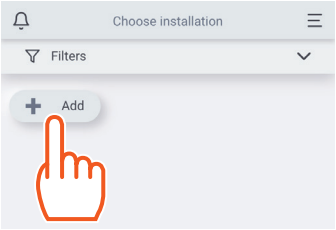
   Öffnen Sie die E-Mail und tippen Sie auf „Confirm account“, um die Anmeldung abzuschließen.

   Danach ist Ihr Konto eingerichtet und einsatzbereit.

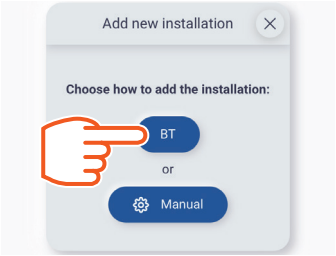
3.3 Steuerung verbinden



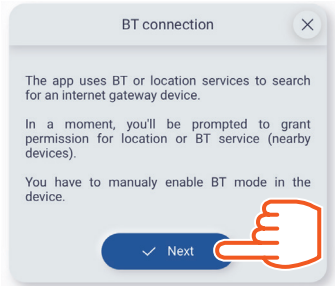
1. App öffnen, Anmeldedaten eingeben und auf „Sign in“ tippen.



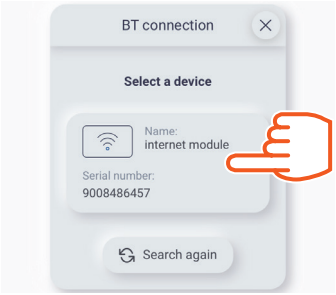
2. Auf „Add“ tippen, um die Steuerung zu verbinden.



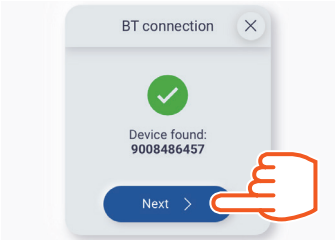
3. „BT“ (Bluetooth) oder „Manually“ wählen.
   Die folgenden Schritte gelten für die Verbindung über „BT“.

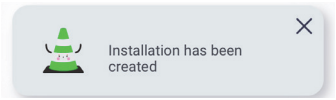


4. Auf „I understand“ tippen, um der Bluetooth-Richtlinie zuzustimmen.

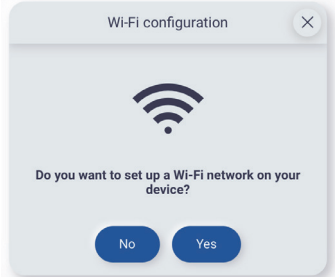


5. Die Seriennummer (SN) auf dem Typenschild des Moduls suchen (z. B. 9008486457), unterhalb des Fotos vom Montagerahmen. Passendes Modul aus der Liste wählen.

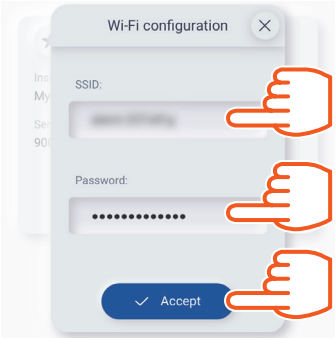




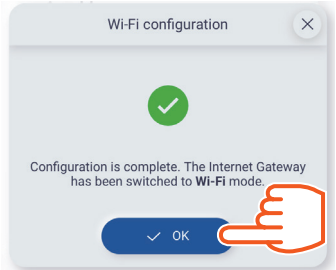
6. Eine Meldung bestätigt die neue Anlage.



7. Auf „Yes“ tippen, um das WLAN einzurichten, oder auf „No“, um zum Startbildschirm zurückzukehren.

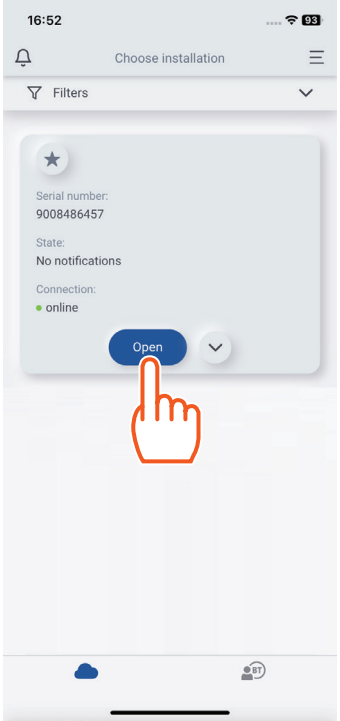


8. Namen des WLAN-Netzwerks (SSID) und Passwort eingeben.

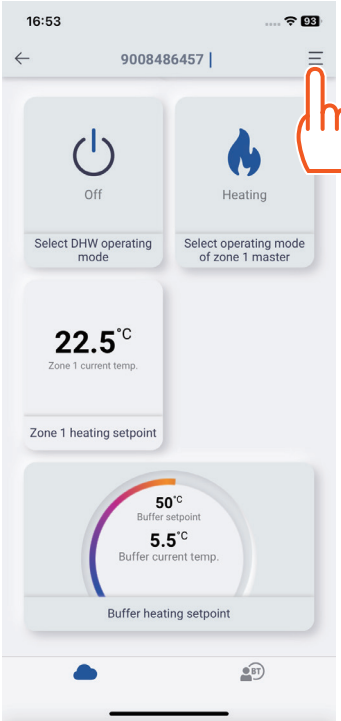


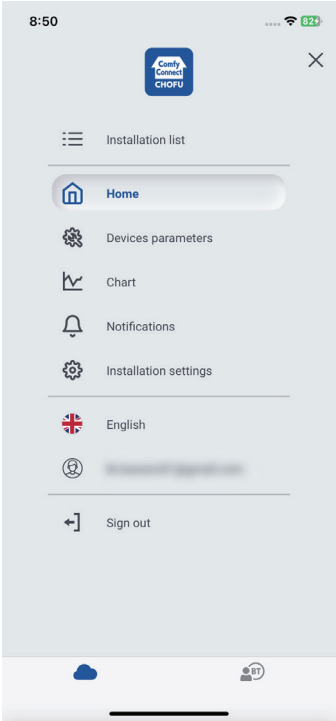
9. Sind die richtigen Netzwerkdaten eingegeben, wechselt das Modul automatisch in den WLAN-Modus.

3.4 App verwenden



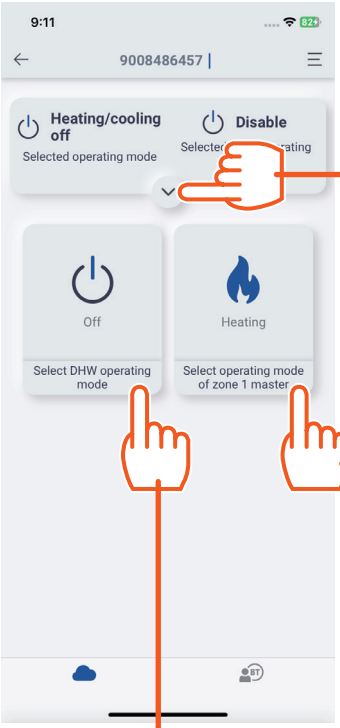
1. Auf „Open“ tippen, um zur Seite des verbundenen Geräts zu gelangen.

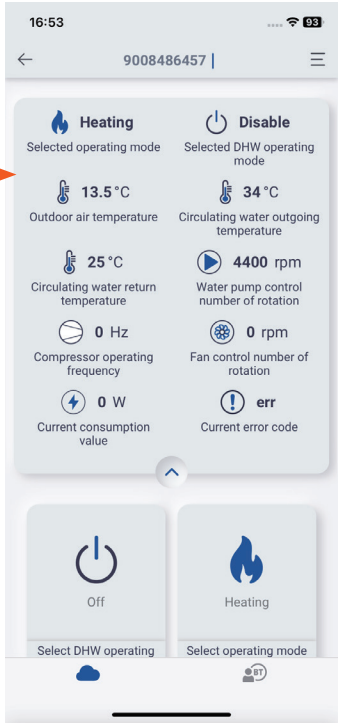




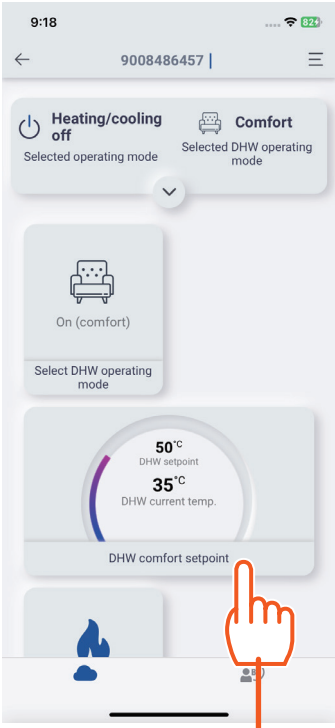
2. Auf das Menüsymbol [≡] oben rechts tippen, um weitere Funktionen aufzurufen.

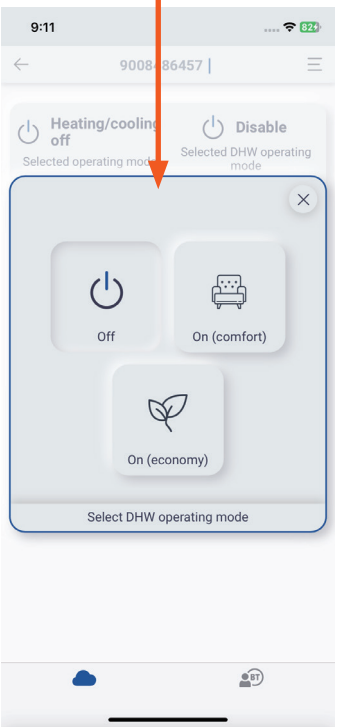
Home





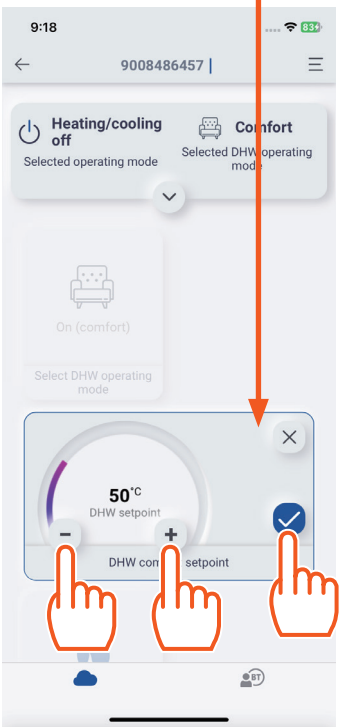
Der aktuelle Status kann jederzeit eingesehen werden.





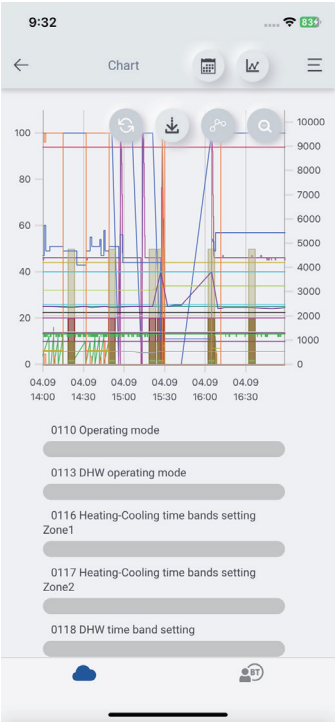
DHW-Betriebsart wählen

Betriebsart für Zone 1 (Master) wählen

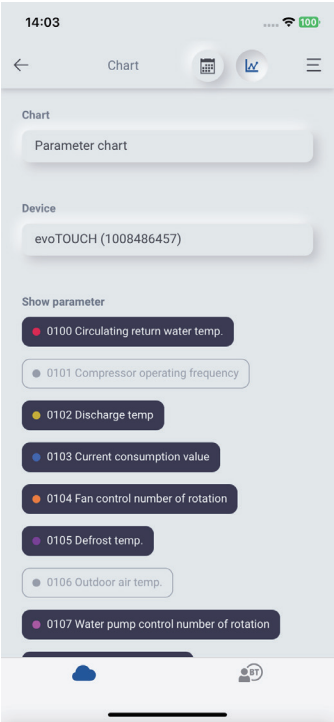


Sollwert anpassen

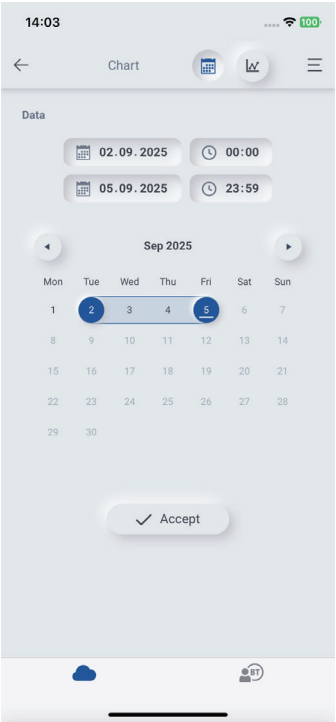
Chart



Verbrauchshistorie der Wärme-pumpe prüfen



Zu prüfende Werte filtern



Zu prüfenden Zeitraum wählen